



California's protection & advocacy system

Новые правила программы IHSS: Сверхурочное время и соответствующие изменения

Февраль 2018 г., публикация № 5586.07 - Russian

В этой публикации объяснено, как федеральное законодательство и законы штата по сверхурочной работе регламентируют деятельность работников Программы оказания услуг на дому (IHSS) или Альтернативной программы предоставления персональных услуг (WPCS), которые работают более 40 часов в неделю.

В НОВЫХ ФЕДЕРАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ И ЗАКОНАХ ШТАТА УТВЕРЖДАЕТСЯ:

- Работникам Программы оказания услуг на дому (IHSS) или Альтернативной программы предоставления персональных услуг (WPCS) оплачиваются сверхурочные по ставке, в полтора раза превышающей стандартную ставку почасовой оплаты, если они работают более 40 часов в неделю.
 - Расчет сверхурочной работы в день не применяется.
- Теперь работники IHSS в некоторых обстоятельствах будут получать оплату за время ожидания при посещении врача или альтернативных ресурсов, таких как центры дневного ухода для взрослых. (Руководство по правилам и процедурам (MPP) § 30-757.15; письмо всем округам 17-42 (ACL 17-42) «Пояснение к разрешению сопровождения на прием к врачу по программе IHSS», доступное для загрузки на сайте <http://www.cdss.ca.gov/Portals/9/ACL/2017/17-42.pdf?ver=2017-06-26-111014-097>).

- Поставщики IHSS, которые трудятся на нескольких получателей, проживающих по различным адресам, будут получать оплату максимум за 7 часов времени в рабочую неделю на дорогу между двумя получателями, обслуживаемыми в один день.

ЧТО ТАКОЕ СВЕРХУРОЧНАЯ РАБОТА, И КАК ОНА РАССЧИТЫВАЕТСЯ?

- Вначале максимальное количество потребительских часов программы IHSS будет рассчитываться по понедельно и помесячно (из расчета 4 недели в месяце). Изменения общего порядка регистрации потребителей не произойдут
 - Максимальное количество часов в неделю: $283 \div 4 = 70,75$
 - **Пример:** Потребитель имеет право на 260 часов программы IHSS в месяц. $260 \div 4 =$ максимум 65 часов/неделя. Работник имеет право максимум на 25 оплачиваемых сверхурочно часов в неделю.
- Потребители должны распределять свое время на весь месяц, независимо от количества дней в месяце, и недопустимо превышать определенное количество часов в месяц.
- **Рабочая неделя:** Рабочая неделя IHSS определена в законодательном акте и начинается в 12:00 дня в воскресенье и включает в себя следующие 168 часов (24 часа x 7 дней), заканчивается в 11:59 вечера следующей субботы
- Сверхурочная работа оплачивается в размере $1 \frac{1}{2}$ от стандартной почасовой оплаты.
 - **Пример:** Если ставка IHSS равна 10 долларам в час: Работник трудится 50 часов в неделю и будет получать 10 долларов в час за 40 часов отработанного времени и 15 долларов в час за 10 часов на этой неделе.

Для большинства потребителей эти новые ограничения не изменят установленный порядок.

КАКАЯ РАБОТА СЧИТАЕТСЯ СВЕРХУРОЧНОЙ?

- Штат является нанимателем всех работников программы IHSS для расчета сверхурочной работы. Общее количество часов в неделю работника включает:

- Все часы труда на всех потребителей, если работник предоставляет услуги нескольким потребителям.

Пример: Работник Питер трудится 25 часов в неделю на потребителя Джона и 33 часа в неделю на потребителя Сэма. Общее количество рабочих часов в неделю Питера составляет 58. У него получается 18 часов сверхурочной работы в неделю.

- IHSS и Альтернативная программа предоставления персональных услуг (WPCS) сочетаются.

Пример: Потребитель Салли участвует в программе IHSS и пользуется услугами альтернативной программы по обслуживанию на дому и по месту жительства (ранее известной как программа дома престарелых/больницы скорой медицинской помощи (NF/AH)). Работник Даниэль трудится на Салли, предоставляя 30 часов в неделю по программе IHSS и 30 часов в неделю по программе WPCS. Общее количество рабочих часов в неделю составляет 60. Даниэль осуществляет 20 часов сверхурочной работы в неделю.

- Часы IHSS и Услуг проживания с поддержкой (SLS):
 - Калифорнийский департамент социального обеспечения не суммирует часы SLS и IHSS в журнале учета времени или для еженедельного или ежемесячного расчета максимального значения по программе IHSS. Остается вопрос, будут ли суммироваться часы SLS и IHSS для оплаты сверхурочных в будущем.

КАК НОВЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ РАБОТНИКОВ ПОВЛИЯЮТ НА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ? 5 ПУТЕЙ

- 1. Расчет сверхурочных:** Ежемесячные часы будут разделены на 4 для определения максимальной недельной оценки. В журналах учета часов будут отражены часы, отработанные на каждой неделе. Общее количество часов в месяц не изменяется. Получатель и его работник получают уведомление о максимальном количестве часов в неделю (SOC 2271A или 2271). Эти документы используются для

составления недельного графика работ для работника (или работников).

2. Ограничение трудовой недели для работников, трудящихся на одного потребителя:

- Работник, трудящийся на одного потребителя, может трудиться в сумме не более 70 часов 45 минут в неделю по программе IHSS и/или WPCS. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, § 12300.4.)

Пример: Бернис имеет право на 283 часа программы IHSS в месяц. Недельная норма составляет 70,75 часов. Мама Бернис, Элси, является ее единственным работником, Элси не работает на других потребителей IHSS. Элси будет получать оплату сверхурочных за количество часов в неделю, превышающее 40, максимум до 30,75 часов в неделю x 4 недели = 123 часа в месяц.

Элси также не может работать более 283 часов в месяц — это максимум для Бернис. Бернис должна распределять часы Элси на весь месяц, как она поступала ранее.

Бернис может регулировать часы Элси; Элси может работать более 70,75 часов в неделю, если общее количество сверхурочных часов в месяц не превышает 123 часа.

3. Ограничение трудовой недели для работников, трудящихся на нескольких потребителей:

- Работники, которые трудятся на нескольких потребителей, не могут трудиться более 66 часов в неделю по программам IHSS и/или WPCS в совокупности, за исключением случаев предоставления работникам льготы 1 или 2 IHSS или льготы WPCS. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, §§ 12300.4(d)(3)(A)-(B); 14132.99(d)(1)(B)(2).
- Работники, пользующиеся льготой, могут трудиться с превышением ограничения в 66 часов, но не более 360 часов в месяц. Подробнее о льготах IHSS и WPCS см. в публикации

№5603.07 «Последние изменения в IHSS и WPCS: льготы по рабочим часам в неделю для работников» по адресу

- Каждый работник должен сообщить каждому потребителю, на которого он трудится, о количестве доступных для потребителя часов. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, § 12300.4(b)(4)(A)).
- Потребители, обслуживаемые несколькими работниками, должны подать соглашение о трудовой неделе между получателем и работниками программы IHSS (SOC 2256) для составления графика работ, соответствующего максимальному количеству часов получателя в неделю. Поданное соглашение должно быть подписано получателем и каждым из его работников.

Пример: Работник Паула трудится на двух потребителей — она предоставляет услуги в течение 30 часов в неделю одному потребителю и 40 часов в неделю другому. Паула НЕ может продолжать работать 70 часов в неделю; она может трудиться только 66 часов в неделю в сумме, если для нее не утверждена льгота. Один или оба потребителя должны отыскать другого работника на 4 часа в неделю, которые Паула не может обрабатывать.

4. Альтернативная программа предоставления персональных услуг (WPCS): Работники альтернативной программы по обслуживанию на дому и по месту жительства (ранее известной как программа дома престарелых/больницы скорой медицинской помощи (NF/AH)) или получатели либо заявители на получение услуг по альтернативной программе медицинского обслуживания на дому имеют право не более чем на 66 часов в неделю или 70 часов и 45 минут, если им не предоставлена льгота по программе WPCS. Часы WPCS суммируются с IHSS для расчета сверхурочного времени

- Работник WPCS (или IHSS и WPCS), для которого утверждена льгота, может работать до 12 часов в день и до 360 часов в месяц по программам IHSS и WPCS в совокупности. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, § 14132.99(d)(1)(B)(2)).

- 5. Определение количества часов в неделю:** Иногда у получателя может возникать необходимость в предоставлении работнику разрешения работать с превышением максимального количества часов в неделю, установленного в SOC 2271A.

МОГУ ЛИ Я ИЗМЕНИТЬ РАБОЧИЕ ЧАСЫ СВОЕГО РАБОТНИКА?

Если сверхурочные не положены

Потребитель может дать работнику возможность работать больше часов, чем позволяет недельная норма потребителя, без запроса одобрения округа, если отработка часов:

- не ведет к превышению 40 часов в рабочую неделю, если потребитель имеет право на 40 или менее часов в рабочую неделю; ИЛИ
- не ведет к получению работником оплаты сверхурочных часов, которые он (она) обычно отрабатывает в календарный месяц;*

А ТАКЖЕ

- не заставляет работника, обслуживающего нескольких потребителей, работать более 66 часов в неделю.

*DRC не согласна с этой интерпретацией законодательного акта.

ПРИМЕЧАНИЕ. В некоторых случаях, когда на потребителя трудится несколько работников и один из работников не в состоянии работать по болезни, потребитель может передавать все его часы работы другому работнику, даже если это приведет к появлению сверхурочных часов для работника, который обычно не работает сверхурочно. (Письмо всем округам 16-01 (ACL 16-01) абзац 3 на стр. 8, доступно для загрузки по адресу <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2016/16-01.pdf>.)

Если сверхурочные положены

Если получатель нуждается в том, чтобы его работник трудился с превышением максимального количества часов в неделю, а выполняемая работа не соответствует одному из вышеуказанных критериев, получатель должен запросить исключение, чтобы позволить работнику работать сверхурочно или увеличить количество сверхурочных. Исключение определяется как направление

получателем IHSS запроса в округ о предоставлении получателю разрешения изменить его максимальное количество часов в неделю для предоставления работнику дополнительных рабочих часов на определенной трудовой неделе, что позволит работнику работать и получить компенсацию за дополнительные сверхурочные часы работы в течение календарного месяца. (См. ACL 16-01, абзац 4 на стр. 9.) При утверждении исключения округа обязаны учитывать следующие критерии:

- дополнительные часы необходимы для удовлетворения непредвиденной потребности;
- дополнительные часы связаны с неотложной потребностью, которую невозможно отсрочить до прибытия резервного работника (согласно постановлению SOC 827); а также
- дополнительные часы должны быть связаны с потребностью, которая непосредственно влияет на получателя услуг IHSS и необходима для обеспечения его здоровья и/или безопасности.

Потребитель может запросить исключение до или после внесения изменений в расписание. Отдел социального обеспечения округа не должен необоснованно отказывать в удовлетворении запроса потребителя. Округ может внести изменение для повторяющейся потребности, например, регулярного посещения врача.

- Во время ежегодной оценки потребитель может сообщить социальному работнику о необходимости изменить количество часов в неделю. Округ также может внести изменение в еженедельные часы в другое время.

Пример: Потребитель Рита заболела гриппом, ей необходим работник, который может трудиться дополнительно на 2-ой неделе месяца. Ее работник обычно трудится 38 часов в неделю, однако на неделе, когда Рита больна, ее работник трудится 44 часа. Рита может обратиться в округ (во время отработки часов или вскоре после этого). Рита может изменить рабочие часы работника, чтобы избежать превышения количества часов, на которые она имеет право.

Пример: Потребитель Эндрю имеет право на 138,5 часов в месяц, или 34,6 часов в неделю по программе IHSS. Эндрю хочет, чтобы работник трудился 38 часов в первую неделю месяца и 26 часов на следующей неделе. Эндрю не нужно получать разрешение, чтобы менять местами часы в собственном расписании, поскольку изменения не повлекут появление сверхурочной работы.

Пример: Тот же потребитель Эндрю, имеющий право на 138,5 часов в месяц или 34,6 часов в неделю по программе IHSS, желает, чтобы работник трудился на него 42 часа на 1-ой неделе и 22 часа на 2-ой неделе. Ему необходимо обратиться в округ для согласования исключения, поскольку запрос повлечет появление сверхурочной работы в размере 2 часов на 1 неделе.

Пример: Потребитель Карла получает 186 часов в месяц или 46,5 часов в неделю по программе IHSS. Ее работник обычно получает оплату за 26 часов сверхурочных в месяц. Она может распределить часы в неделю так, чтобы работник трудился более 46 часов на некоторых неделях и менее на других, если общее количество сверхурочных часов не превышает 26 часов в месяц.

Примечание: В приведенных выше примерах, если работники трудятся на других потребителей, потребители не могут запросить, чтобы работник трудился более 66 часов в неделю в целом (или 90 часов в неделю при наличии льготы).

ЧТО ПРОИСХОДИТ С КЛИЕНТАМИ РЕГИОНАЛЬНОГО ЦЕНТРА, ЕСЛИ СВЕРХУРОЧНЫЕ ЧАСЫ ВЕДУТ К УТРАТЕ УСЛУГ?

Потребители услуг регионального центра должны прийти на встречу по плану индивидуальной программы (IPP), если оплата сверхурочных будет означать утрату услуг проживания с поддержкой (SLS) или работников.

DRC придерживается позиции, согласной которой всегда должен быть способ обеспечить персональное исключение регионального центра для оплаты сверхурочных, при следующих обстоятельствах, например:

- у потребителя установились отношения с работниками, утрата которых нанесет вред потребителю;
- потребителю необходимы услуги в течение 24 часов и/или необходимо сокращение перемещений сотрудников и т.д.
- Даже если потребитель не получает услуги SLS, потребитель может обратиться в региональный центр за дополнительными услугами поддержки, кратковременного ухода или иными услугами для компенсации услуг из-за сверхурочных (например, если льготы в отношении трудовой недели не соответствуют потребностям).

ЛЬГОТЫ IHSS И WPCS

Лица, имеющие право на эту льготу, могут работать до 90 часов в неделю и 360 часов в месяц. Подробное объяснение этих льгот приведено в публикации [№5603.07 «Последние изменения в Программах оказания услуг на дому \(IHSS\) и Альтернативной программе предоставления персональных услуг \(WPCS\): льготы в отношении трудовой недели для работников», доступной для загрузки по адресу](#)

Льгота 1 IHSS (ранее семейная льгота):

Льгота 1 распространяется на работников IHSS, соответствующих ВСЕМ следующим условиям на дату 31 января 2016 г. или ранее:

- предоставлять услуги IHSS двум или более получателям услуг IHSS; и
- проживать в одном жилище со всеми получателями IHSS, которым предоставляются услуги; а также
- быть родственником лиц, которым он (она) предоставляет услуги IHSS, в качестве его (ее) родителя, отчима (мачехи), приемного родителя или деда (бабки) или законного опекуна. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, § 12300.4(d)(3)(A)(i)-(iii)).

Льгота 2 IHSS (ранее предоставление льготы в исключительных случаях):

Работники, которые оказывают услуги двоим и более получателям IHSS, имеют право на получение льготы 2, если в отношении каждого получателя справедливо по крайней мере ОДНО из следующих обстоятельств, которые подвергают получателя серьезному риску перевода на проживание в учреждении, если работником не будут предоставляться услуги:

- обладать комплексными медицинскими и/или поведенческими потребностями, которые должны быть удовлетворены работником, проживающим в одном жилище с получателем; ИЛИ
- проживать в сельской или отдаленной местности, в которой количество доступных работников ограничено, ввиду чего получатель не в состоянии нанять другого работника; ИЛИ
- быть не в состоянии нанять работника, который владеет тем же языком, для осуществления ухода за получателем, в связи с чем получатель не в состоянии предоставить указания по уходу за собой. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, § 12300.4(d)(3)(B)(i)-(iii)).

Льготы Альтернативной программы предоставления

персональных услуг: Работникам альтернативной программы по обслуживанию на дому и по месту жительства (HCBS) ранее известной как программа дома престарелых/больницы скорой медицинской помощи (NF/AH)) или получатели либо заявители на получение услуг по альтернативной программе медицинского обслуживания на дому (ИНО), которые были включены в любую из этих программ 31 января 2016 г. или ранее и медицинские или поведенческие потребности которых требуют предоставления услуг запрашиваемым работником, имеют право на получение льготы WPCS при наличии ЛЮБОГО из следующих обстоятельств:

- работник проживает в одном жилище с участником или заявителем на участие в альтернативной программе, даже если поставщик не является членом семьи; ИЛИ
- работник осуществляет уход за участником альтернативной программы на текущий момент и выполнял эту деятельность в течение двух и более лет без перерыва; ИЛИ
- Участник или заявитель на участие в альтернативной программе не в состоянии нанять работника, который владеет тем же языком, для осуществления ухода за заявителем или получателем, в связи с чем он не в состоянии предоставить указания по уходу за собой. (Кодекс об учреждениях и услугах социального обеспечения, § 14132.99(d)(1)(A)).

Обратите внимание, что работник программы IHSS или WPCS (или обеих), которому предоставляется льгота, может работать до 12 часов в день и до 360 часов в месяц по программам IHSS и WPCS в

совокупности без превышения разрешенного количества часов в месяц для участника альтернативной программы.

ПРЕДУСМОТРЕНО ЛИ НАКАЗАНИЕ, ЕСЛИ МОЙ РАБОТНИК НЕ ВЫПОЛНЯЕТ НОВЫЕ ПРАВИЛА?

- Нарушения, допущенные работником при подаче журналов учета часов работы с превышением недельного ограничения в процессе подачи запроса и оценки предоставления льготы 2, не влекут за собой санкций по отношению к работнику вне зависимости от утверждения или отказа в предоставлении ему льготы. (Письмо всем округам 17-13 (ACL 17-13), доступное по адресу <http://www.cdss.ca.gov/Portals/9/ACL/2017/17-13.pdf?ver=2017-04-07-144620-147>, абзац 1 на стр. 9).
- Нарушения проходят оценку В ЧЕТЫРЕ ЭТАПА:
 - **Первое нарушение:** потребитель и работник получают письменное предупреждение
 - **Второе нарушение:** потребитель и работник получают второе письменное предупреждение. Работник получит учебные материалы и может избежать нарушения, подписав уведомление, подтверждающее, что он прочел и понял материал.
 - **Третье нарушение:** 3-месячное приостановление деятельности работника
 - **Четвертое нарушение:** приостановление деятельности работника на один год
- **Прекращение оказания услуг.** Департамент социального обеспечения штата или округа может прекратить оказание услуг работником в рамках программы IHSS, если работник продолжает многократно нарушать правила ограничений.

ЧТО ЕЩЕ МНЕ НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ О НОВЫХ ПРАВИЛАХ?

- **Время на дорогу.** Работники будут получать компенсацию за время, проведенное в пути между потребителями в течение дня. Работникам не оплачивается время на дорогу, превышающее 7 часов в неделю. Время на дорогу не вычитается из часов предоставления услуг потребителю. Подробные сведения о

времени на дорогу см. в публикации [№5607.07 «Время ожидания и время на дорогу работника IHSS» по адресу.](#)

- **Время ожидания.** Работники могут получать оплату за сопровождение потребителя при посещении врачей, если работник «при исполнении обязанностей», например, работник должен оставаться, поскольку в любой момент работник должен помочь потребителю вернуться домой. Отработанные часы будут добавлены к оценке для покрытия расходов, однако остается максимум 283 часа. Подробные сведения о времени на дорогу см. в публикации [№5607.07 «Время ожидания и время на дорогу работника IHSS» по адресу](#)

ЧТО ТЕПЕРЬ?

- Вам могут быть полезны следующие письма всем округам:
 - ACL 16-01 содержит новые правила и формы, в том числе реализацию сверхурочных, компенсацию времени ожидания и времени в пути, по адресу <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2016/16-01.pdf>.
 - ACL 17-42 проясняет правила и процедуры, связанные с разрешением времени ожидания во время сопровождения при посещении врача, по адресу <http://www.cdss.ca.gov/Portals/9/ACL/2017/17-42.pdf?ver=2017-06-26-111014-097>.

Мы хотим услышать Ваше мнение! Пожалуйста, заполните эту анкету о публикациях, чтобы дать нам отзыв о нашей работе! [\[Принять участие в опросе\]](#)

Для получения юридической помощи обратитесь по номеру 800-776-5746 или заполните [форму заявления](#). Для всех других целей звоните по номеру 916-504-5800 (Северная Калифорния); 213-213-8000 (Южная Калифорния).

Калифорнийский центр правовой защиты инвалидов финансируется из многих источников; полный список спонсоров опубликован по адресу <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.